

Ügyiratszám: MN/22068-10/2015.  
Tárgy: műsorszámok korhatári  
kategóriába sorolása  
Ügyintéző: **személyes adat**  
Telefonszám: **Személyes adat**  
E-mail: **személyes adat**

Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsának

1214/2015. (IX.1.) számú

HATÁROZATA

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) Médiatanácsa (a továbbiakban: Médiatanács) az AMC Networks Central Europe Kft. (1139 Budapest, Lomb u. 23-27., a továbbiakban: Médiaszolgáltató) műsorszámok előzetes klasszifikációjára irányuló, 2015. július 30-án benyújtott kérelme alapján lefolytatott hatósági eljárásában, a kérelemhez csatolt DVD lemezekon látható hang- és képfelvétel alapján megállapította, hogy

- I. Az **Égi lovagok** című műsorszám az Mttv. 9. § (4) bekezdése szerinti III. korhatári kategóriába,
- II. Az **idegen** című műsorszám az Mttv. 9. § (6) bekezdése szerinti V. korhatári kategóriába,
- III. Az **Isteni színjáték** című műsorszám az Mttv. 9. § (6) bekezdése szerinti V. korhatári kategóriába,
- IV. A **mindentudó** című műsorszám az Mttv. 9. § (4) bekezdése szerinti III. korhatári kategóriába,
- V. A **Kiválasztva** című műsorszám 1-6. epizódja az Mttv. 9. § (5) bekezdése szerinti IV. korhatári kategóriába

tartozónak minősül.

E határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat felülvizsgálata a határozat közlésétől számított 30 napon belül a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bírósághoz (a továbbiakban: bíróság) címzett, a Médiatanácshoz (1088 Budapest, Reviczky u. 5.) három példányban benyújtott keresetlevéllel kérhető. A keresetlevél benyújtásának e határozat végrehajtására halasztó hatálya nincs, a keresetlevélben a keresettel támadott határozat végrehajtásának felfüggesztése a bíróságtól kérhető. A keresetet a bíróság 30 napon belül tárgyalás tartása nélkül bírálja el, a keresetlevélben tárgyalás tartása kérhető.

## Indokolás

Az Mttv. 9. § (1) bekezdése értelmében a lineáris médiaszolgáltatást nyújtó médiaszolgáltató valamennyi, általa közzétenni kívánt műsorszámot a közzétételt megelőzően az Mttv. 9. § (2)-(7) bekezdés szerinti kategóriák valamelyikébe köteles sorolni.

Az Mttv. 9. § (9) bekezdése szerint a médiaszolgáltató kérelmére – igazgatási szolgáltatási díj megfizetése ellenében, a műsorszám átadásától számított tizenöt napon belül – a Médiatanács az Mttv. 182. § e) pontjában foglalt hatáskörében a műsorszám kategóriába sorolásáról hatósági határozatot hoz.

A Médiaszolgáltató a Médiatanácshoz 2015. július 30-án érkezett kérelmében a rendelkező részben említett - DVD adathordozón megküldött - filmalkotások előzetes korhatári besorolását kérte az Mttv. 9. § (9) bekezdése alapján.

A Médiaszolgáltató a kérelmében jelezte, hogy álláspontja szerint a kérelemben szereplő műsorszámok közül az „Égi lovagok” és „A mindenttudó” című műsorszámok III. korhatári, „Az idegen”, az „Isteni színjáték” és a „Kiválasztva” 1-6. epizód műsorszámok pedig a IV. korhatári kategóriába tartoznak.

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság egyes eljárásainak igazgatási szolgáltatási díjairól és a díjfizetés módjáról szóló 5/2011. (X. 6.) számú NMHH rendelet 17. § (1) bekezdése szerinti igazgatási szolgáltatási díjat, műsorszámonként 20 000 Ft-ot, azaz összesen 200 000 Ft-ot a Médiaszolgáltató igazoltan megfizette, így a Médiatanács a kérelem alapján az Mttv. 182. § e) pontjában biztosított hatáskörében hatósági eljárást folytatott le, és a műsorszámok tekintetében az alábbiakat állapította meg.

### I. Égi lovagok

<i>Eredeti hossz:</i>	130 perc
<i>Eredeti cím:</i>	Flyboys
<i>Műfaj:</i>	háborús filmdráma
<i>Származási ország:</i>	USA, UK
<i>Gyártási év:</i>	2006.

### A műsorszám tartalma:

A filmalkotás az I. világháború idején játszódik. A harcok már több éve tartanak Európában és Amerika továbbra sem kíván beavatkozni a kontinensen zajló konfliktusba. Több fiatal amerikai azonban csatlakozik a hadban állókhoz, hogy a háborúban hírnevet és hazájának dicsőséget szerezzen. Jensen és Higgins kalandvágyból, míg Lowry az apja unszolására lép be a francia légióba, Rawlings és Beagle a törvény elől menekülve választja a katonai szolgálatot. A kiképzés során a csapat tagjává válik a színes bőrű Skinner is, aki korábban bokszolóként kereste a kenyerét. Számára a légió a felemelkedés ígéretével kecsegtet. Mindannyian a francia repülőszázadhoz kerülnek, amelyhez több újonc is csatlakozik. A kiképzést Thenault kapitány vezeti, aki felkészíti az újdonsült pilótákat a sokkal jobban felszerelt német vetélytársaik elleni légi küzdelemre. A tábor rangidős és elismert fenegyereke, Cassidy már számos német gépet lelőtt, és egyedüli célja az, hogy elesett barátait megbosszulja. Cassidy felfigyel Rawlings

kiemelkedő képességeire, és elismeri, mint vadászpilótát. Rawlings számos alkalommal bizonyít a levegőben és a szárazföldön is, megmenti Beagle-t, aki gépével a német és a francia lövészárkok kereszttüze miatt lezuhan, valamint repülőjével a szabályokat áthágva kimenti kedvesét, Lucienne-t és három kisgyermeket a németek által megszállt területről. Cassidy bosszúja végül nem teljesülhet be. Utolsó célpontja, a Fekete Sólyom képzetebbnél bizonyul nála. A feladat így Rawlings-ra hárul, hogy beteljesítse Cassidy titkos vágyát, és elégtételt vegyen bajtársai haláláért.

### **A vizsgálat eredménye:**

Az „Égi lovagok” című filmdráma műfaját tekintve a háborús filmek kategóriájába sorolható. A filmalkotás az I. világháborúnak azt a szakaszát mutatja be, amikor a szövetséges francia és brit légierő a technikailag jól felszerelt német vadászpilótákkal volt kénytelen szembeszállni. A légi harcok során a szövetséges oldalon nem csak a brit, de az amerikai repülősök is kivették a részüket a küzdelemből.

A filmalkotás a katonaelet mindennapjainak bemutatása mellett nagy figyelmet fordít arra, hogy a háború eseményei közül kiemelje azokat a momentumokat, amelyek idealizálják az emberiség egyik legnagyobb mézárását. A bátorító beszélgetéseknek, a bajtársiasságnak, valamint a szerelmi szálaknak és a hősiesség bemutatásának kiemelt szerep jut az alkotásban. A műsorszám legmegrázóbb jelenete Beagle megmentéséhez kapcsolódik. A pilóta gépe a lövészárkok kereszttüzeinek köszönhetően lezuhan. Rawlings látva a bajba jutott társát maga is a föld felé kormányozza a repülőgépet és Beagle segítségére siet. A férfi keze a gép szárnya alá ragadt és Rawlings felismeri, ha sokáig időznek a harctéren, mindketten meghalnak, ezért kénytelen radikális megoldáshoz folyamodni. Egy katonai ásóval levágja Beagle géproncs alá szorult végtagját. A férfi hangosan felordít fájdalmában, majd Rawlings biztatására a menedéket nyújtó árok felé rohannak. A csonkítás nem kerül direkt módon bemutatásra, csak a későbbiekben Beagle bekötött kézzel látható.

Szintén megrázó jelenet Cassidy halála. A Párizs felé tartó zeppelin fenyegetést jelent a francia fővárosra nézve. A repülőszázad, élén Cassidy-vel megkísérli megállítani a léghajót. A rutinos pilóta kénytelen a túlerővel szemben felvenni a harcot, amikor feltűnik az égen a Fekete Sólyom, a németek ásza, és a helyzeti előnyét kihasználva kilövi Cassidy gépét. A francia halálos sebet szerez, testét átluggatják a gépfegyver lövedékei, szájából vér csorog. Utolsó erejével visszarántja a gépét, majd egyenesen a léghajónak kormányozza, ami a becsapódás következtében felrobban.

A Médiatanács álláspontja szerint műsorszám nem tartalmaz kiemelt, nagy intenzitású agressziót. A filmalkotásban a csatajelenetek hagyományos ábrázolási módjai jelennek meg és egy sikeres akcióval zárul, melynek fő üzenete a hősöknek kijáró tisztelet.

A fentiekre figyelemmel a Médiatanács az Mttv. 182. § bekezdés e) pontja szerinti hatáskörében, a megjelenő témára, valamint a feldolgozás módjára tekintettel, az „Égi lovagok” című műsorszám az Mttv. 9. § (4) bekezdése szerinti III. kategóriába sorolásáról határozott.

Az Mttv. 9. § (4) bekezdése szerint:

*„Azt a műsorszámot, amely tizenkét éven aluliakban félelmet kelthet, illetve amelyet koránál fogva nem érthet meg vagy félreérthet, a III. kategóriába kell sorolni. Az ilyen műsorszám minősítése: tizenkét éven aluliak számára nem ajánlott.”*

## II. Az idegen

Eredeti hossz:	96 perc
Eredeti cím:	The Foreigner
Műfaj:	akciófilm
Származási ország:	USA, Lengyelország
Gyártási év:	2003.

### A műsorszám tartalma:

Jonathan Coldot, a volt KGB ügynököt a '80-as években kémkedésért letartóztatták. Börtönbüntetése után volt munkaadója keresi fel, hogy kézbesítsen egy szigorúan titkos küldeményt egy bizonyos Jerome Van Aken számára. Cold kezdetben vonakodik a küldetéstől, végül mégis vállalja a postás szerepét, de már a csomag átvételekor az életére törnek. Kiderül, hogy számos „vállalkozó” akad, aki a titkos dobozt akarja megszerezni. A legveszélyesebb közülük a bérgyilkos Dunoir, aki a kezdetektől követi Coldot. Cold annak érdekében, hogy megismerje a folytonos támadások okát, végül felnyitja a küldeményt, ami egy évtizedekkel ezelőtt lezuhant repülőgép fekete dobozát rejt. Cold a felvételek meghallgatása után szembesül azzal, hogy Jerome Van Aken felelős a légi katasztrófáért. A terhelő bizonyítékokra igényt tartana a CIA kém, Jared Olyphant és Van Aken felesége, Meredith is, aki nem tudta megakadályozni a katasztrófát, és azóta a bosszúvágy hajtja. Cold úgy dönt, hogy Meredith-en és kislányán kívül senkinek sem hisz, rajtuk kívül mindenkit likvidál.

### A vizsgálat eredménye:

„Az idegen” című filmalkotás műfaja akciófilm, melyben az erőszakos jelenetek száma jelentős. Számos alkalommal jelenik meg halálos kimenetelű tűzharc. A sérülések közelről láthatóak, melynek során a kimerevített képek még inkább fokozzák a brutalitás vizuális ábrázolását. Az agresszív tartalmak naturálisan kerülnek bemutatásra, mint például a csonttörések, a golyótalálatok és a vérben fürdő holttestek. A brutális gyilkosságok hétköznapi eseményként kerülnek ábrázolásra, a főszereplők hidegvérrel ölnek és az áldozatok szenvedése gyakran örömmel tölti el őket. Már a filmalkotás elején (*I. szegmens 02:41 – 04:02*), egy férfit vallasznak, akinek a véres arcán egy csikket nyomnak el, majd végül kíméletlenül végeznek vele. Problematikus, hogy sokszor ártatlanok is áldozatul esnek (*II. szegmens 01:10 – 01:20*), Dunoir egy felszolgálólánnyal végez, nem sokkal később egy autó megszerzéséért gyilkol (*05:44 – 06:03*). Az egyik jelenetben zsoldosok támadnak a faházban bujkáló Meredith-re és kislányára. Anyát és gyermekét erőszakkal elválasztják egymástól, az ellenálló nőt bántalmazzák (*VII. szegmens 03:25 – 05:15*), majd rájuk gyújtják a házat. Cold még éppen időben érkezik Meredith megmentésére és a bérgyilkosokat válogatott eszközökkel (lélövi, felgyújtja) megöli. Cold önkényes igazságszolgáltatása szorongást válthat ki az arra érzékenyekből.

### A műsorszám magasabb korhatári besorolását indokoló jelenetek:

#### I. fejezet:

02:41 – 04:02

Egy lekötözött, véresre vert férfit próbálnak szóra bírni a vallaszói. Arcán égő csikket nyomnak el, majd hallgatása miatt golyó általi halálra „ítélik”.

10:25 – 11:55

A csomag átvételekor Jon és Dunoir tűzpárbajba keveredik és a golyótalálatokat közelről és lassítva szemléltetik.

II. fejezet:

0:20 – 0:30

Lövöldözés során a halálos találatok naturalisztikus részletezettséggel jelennek meg a képernyőn.

01:10 – 01:20

Dunoir a tálcát vivő felszolgálólánnyal gondolkodás nélkül végez. Miközben az áldozat összeesik a halálos lövéstől, a férfi ügyesen elkapja a tálcát, mely örömmel tölti el.

05:47 – 06:03

Dunoir egy sportautót készül ellopni, de megjelenik a felháborodott tulajdonos és a bérgyilkos gondolkodás nélkül végez vele. A férfi haláltusájának a bemutatása drasztikus, látható, ahogy nagy mennyiségű vér folyik ki a szájából.

III. fejezet:

06:50 – 07:16

Cold betör Jerome Van Aken birtokára, majd sorra lelövi a villát védő testőröket.

09:00 – 09:10

Dunoir a recepciósnővel is végez, a lövedékek testbe fúródását közlel szemléltetik.

10:05 – 10:25

Dunoir Jon helyett egy másik bérgyilkossal találja magát szemben a hotelszobában. A férfi előránt egy puskát és többször rálő Dunoirra, aki a találatától kirepül az ablakon.

IV. fejezet:

02:25 – 02:45

Dunoir újabb ártatlannal végez, látható, ahogy a lövedékek a férfi testébe fúródnak, aki hiába könyörög az életéért.

V. fejezet:

04:15 – 04:45

Jon egy CD-re applikált bombával semlegesít egy bérgyilkost. A lemez a férfi hasának ütközik, majd felrobban, így egy pillanatra láthatóvá válnak a sérülés következményei, a belső szervek, a vér, majd az égő test a vízbe csapódik.

VI. fejezet:

04:42 – 06:07

Cold és Dunoir ismét betörnek Jerome Van Aken-hez. Több tucat testőrt megölnek Meredith megmentése közben, a halálos találatok közlel láthatóak. Miután beértek, Dunoir rátámad Coldra, de ő megelőzi és a támadó férfi mellkasába lő.

VII. fejezet:

03:25 – 05:15

A zsoldosok Meredith-re és a kislányára támadnak. Megkötözik őket, majd fel akarják gyújtani a házat. Cold épp időben érkezik, kiszabadítja a túszokat, majd könyörtelenül leszámol a támadókkal. A véres találatokat a lassított képkockák még szemléletesebbé teszik.

A Médiatanács álláspontja szerint a 16 év feletti korosztály már komoly médiatapasztalattal rendelkezik, könnyen felismeri azokat a műfajokat, amelyeknek meghatározó eleme az erőszakosan megoldott konfliktus, és azt ennek megfelelően, azaz a hétköznapi valóságtól távol eső fikcióként kezeli. Jóval problematikusabbak ugyanakkor azok a filmek, amelyekben az erőszak nyersebb, direktebb formái realitás-közlelbb kontextusban tűnnek fel, és amelyek feldolgozása nem annyira a médiatapasztalattól, mintsem inkább a befogadó élettapasztalataitól függ. A filmalkotásban megjelenő erőszakos tartalmak nem ajánlhatók

biztonsággal a 18 éven aluli nézők számára. A műsorszámban tetten érhető szorongás feloldásához elengedhetetlen az érett személyiség megléte.

A fentiekre figyelemmel a Médiatanács az Mttv. 182. § bekezdés e) pontja szerinti hatáskörében, a megjelenő témára, valamint a feldolgozás módjára tekintettel, „Az idegen” című műsorszám az Mttv. 9. § (6) bekezdése szerinti V. kategóriába sorolásáról határozott.

Az Mttv. 9. § (6) bekezdésének rendelkezése szerint az V. korhatár-kategóriába javasolt sorolni: *„Azt a műsorszámot, amely alkalmas a kiskorúak fizikai, szellemi vagy erkölcsi fejlődésének kedvezőtlen befolyásolására, különösen azáltal, hogy meghatározó eleme az erőszak, illetve a szexualitás közvetlen, naturális ábrázolása, az V. kategóriába kell sorolni. Az ilyen műsorszám minősítése: tizennyolc éven aluliak számára nem ajánlott.”*

### III. Isteni színjáték

Eredeti hossz:	90 perc
Eredeti cím:	Gods of Accident
Műfaj:	thriller
Származási ország:	USA, UK
Gyártási év:	2010.

#### A műsorszám tartalma:

Hat elszánt idegen találkozik egy elhagyatott színházban, hogy részt vegyenek a rejtélyes játékmester által szervezett kegyetlen játékban, amely az orosz rulett szabályain alapul. A pisztoly tárában azonban nem egy, hanem öt töltény található. A játékosok egy kör alakú asztal mellett ülnek, és mindegyikük rendelkezik egy számmal. A revolver ahhoz kerül, akinek a számát mutatja a magasból lezuhanó dobókocka. Az óra 10 percenként megkondul, ez jelzi a következő kör kezdetét és kizárólag egyvalaki állhat fel az asztaltól „nyertesként”. Az első játékos halálát követően a résztvevők lassan kezdenek rájönni, hogy tudatosan lettek kiválasztva. A film során lelepleződik, hogy az asztaltársaság meghívottjai kivétel nélkül, valamilyen formában kapcsolódnak az emberkereskedelemhez - melynek felgöngyölítésében a játékmester kulcsfontosságú szerepet játszik. A történet középpontjában az 5-ös számú játékos, dr. Barnes áll, aki pedofil hajlamának kiélése közben számos fiatal lány életét tette pokollá, többek között a 6-os és a 3-as számú játékosét. Világossá válik, hogy a játékmester egyetlen célja Barnes és társainak megbüntetése. A 3-as játékos kislány, mint az a későbbiekben kiderül, a pszichiáter lánya, aki nem mutat együttérzést az önző és aberrált férfi iránt, így végül ő lesz az, aki utoljára meghúzza a ravaszt.

#### A vizsgálat eredménye:

Az „Isteni színjáték” című filmalkotás műfaja thriller, melyben a karakterek közötti konfliktus megoldásában elsősorban nem a mentális vagy érzelmi tényezők játszanak szerepet, hiszen mindegyikük számára adott a gyilkolás joga. Egyedül a kocka dönti el, kihez kerül az adott körben a revolver. A filmalkotás felsorakoztatja a tipikus thriller elemeket is, így a sejtelmes és izgalmat fokozó atmoszférikus zene sem marad el és az aláfestés kiegészül egy hangos, szinte már fülsiketítően torz hanghatással, ami minden egyes játékos halálát követően hallható.

A filmalkotás középpontjában a határokon és kontinenseken átívelő embercsempészet és dr. Barnes aberrációjának bemutatása áll. A pedofil férfi első áldozata szintén az asztaltársaság

tagja, aki részletesen beszámol arról, hogyan tette tönkre az életét a férfi, változtatta szörnyeteggé. A nő viselkedése egyértelműen a pszichózis jeleit mutatja és dramaturgiaiailag kiemelt szerepet kap az a jelenet, melyben első alkalommal kerül hozzá a revolver (2. szegmens 0:00-04:30). A nő lassan járja körbe a leszíjazott férfit, majd állatias ösztönnel felmászik az asztalra és négykézláb közelíti meg dr. Barnes-t. Ezt követően magához húzza remegő áldozatát és sziszegő hangon suttog a fülébe, felemlgetve minden korábbi kegyetlenségét. A nő egy hirtelen mozdulattal a magatehetetlen férfi ölébe ül és kéjesen vonaglani kezd a testén, közben hangosan a nevéen szólítja. Az elnyújtott jelenetsor végén eldörren a lövés, amely csak megsebesíti a férfit. A nő szenvedésre ítéli a pszichiátert, mutatóujjával perverz módon belenyúl a férfi gyomrán ütött sebbe, majd elégedetten visszaül az asztalhoz. A kamera közeli képen mutatja, amint ujjával megkavarja a frissen érkezett tequiláját és a kezéről leoldódó vér megfesti a sárgás színű italt.

Később fény derül arra, hogy a játékot közel sem a véletlen irányítja. Az egyik játékos, a kislány édesanyja, 13 éves korában a pedofil dr. Barnes egyik áldozata volt. Az anya teherbe esett és megszülte gyermekét, aki aztán az embercsempészek áldozata lett és prostitúcióra kényszerítették. A játékemester felgöngyöltette a szörnyű bűntényt és eldöntötte, igazságot szolgáltat azzal, hogy megadja a kislánynak a lehetőséget arra, hogy bosszút álljon minden sérelméért. A műsorszám legkifogásolhatóbb eleme, hogy a gyilkosságok többségét a kislány követi el. A gyermek hidegvérrel és minden hezitálás nélkül öl. Arcát többször mutatja közlőrl a kamera és jól látható, amint egy-egy gyilkosságot követően kéjes örömet érez.

A játékemester, aki az eseményeket irányítja csak egy mikrofonban hallható hangként van jelen. A fegyver kiosztása, az italok felszolgálása és a játékosok asztalhoz szíjazása kivétel nélkül a segítőinek a feladata, akik még gyermekek. A kislányok balett kosztümöt és csillogó kövekkel díszített maszkot viselnek. A lányok mesterkélt módon táncmozdulatok keretében hajtják végre a feladatokat, és szó nélkül némán asszisztálnak a kegyetlen játékhoz.

A műsorszámban a teljes játékidő alatt jelen van a feszültség, amely kegyetlen erőszakkal párosul. A szexuális perverziókra és a gyermekek prostitúciójára való utalások számos alkalommal felbukkannak, felvillanó képek formájában tűnnek fel a filmalkotás során. A történet mozaikokból építkezve legitimálja a fiatal lány véres bosszúját, felidézve azokat a kegyetlenségeket, melyeket gyermekkorától kezdve át kellett élnie. Különösen aggályos, hogy a film erőszakos környezetben ábrázolja a kiskorú szereplőket, áldozatok és bosszúállók is egyben. Problematikus továbbá a műsorszám bizarr légköre, és az a tény, hogy a lány elégtételét lelkes, tapsoló közönség követi figyelemmel.

### **A műsorszám magasabb korhatári besorolását indokoló jelenetek:**

#### I. fejezet:

08:50 – 11:10

A kegyetlen játék levezénylésében segítséget nyújtó balett kosztümöt viselő gyerekek több alkalommal tanúsítanak fenyegető magatartást. Az orosz maffiózót itallal kínálja az egyik kislány. A férfi elfogadja az italt, majd amikor a lány megfordul, a kezével utána nyúl és megragadja a gyereket („*Ne fordíts háta! Hallod, te ribanc!*”). A fiatal lány gyors mozdulattal egy fecskendőt kap elő és egyenesen a férfi nyakába szúrja. A férfi az ijedtségtől dermedten néz maga elé. Ekkor a játékemester elmondja, hogy milyen mérget töltöttek az injekciós tűbe. A náci rezsim eutanázia programjában használt halálos mérgeanyag veszélyességét felvillanó fekete-fehér képekkel szemléltetik, melyek Hitlert, birodalmi jelképeket és a halomba gyűjtött áldozatokat ábrázolják.

18:13 – 19:09

Megérkeznek a segítők balett ruhában. Az egyikük elveszi a pisztolyt, a másik lány fényképet készít a halottról, majd a 3-as játékos elé teszi, így jelezve, hogy a lányé az áldozat.

26:38 – 28:50

A 6-os játékos, Viktória arról mesél, hogy 9 éves volt, amikor Bostonba költöztek és nagyon nehezen illeszkedett be az iskolában az új társaságba. A szülei irodájában dolgozott egy férfi, akivel szexuális kapcsolatot létesített. A lány remegő hangon, könnyes szemmel adja elő a történetet, amelyet úgy fest le, mint két felnőtt ember kapcsolatát, majd hozzáteszi, hogy mindössze 11 éves volt, amikor ez történt vele. A történet alatt a kamera fekete-fehér képeket mutat, melyeken dr. Barnes ismerhető fel, amint perverz módon mosolyog a kiszolgáltatott kislányra. Egy következő képen a kezét pihenteti a térdén, majd látható, amint a lány megkötözve bekötött szemmel egy autó csomagtartójába kerül. Ezt követően a kamera egy szobabelsőt mutat, ahol a lány kimerülten, továbbra is megkötözve fekszik az ágyban. Az ágy mellől a férfi felkel, majd sokat sejtetően az ingét gombolja.

31:53 – 32:12

Viktória odalép a halott 1-es számú játékoshoz, aki továbbra is üveges szemmel, hátraszegett nyakkal mered a mennyezet felé. A homlokán jól látható a golyó ütötte seb. A nő a férfi leszíjazott holtteste mellé lép, majd középső ujjával belenyúl a lött sebbe, majd az ujját a szájához emeli. Középről látható, amint Viktória a középső ujjáról kéjes módon leszopogatja a vért. Ezt követően hirtelen megragadja a kivégzett maffiózó fejét és érzéketlenül eltaszítja magától.

## II. fejezet:

00:00 – 04:30

Viktória lassan járja körbe a leszíjazott dr. Barnes-t, majd állatias ösztönrel felmászik az asztalra és négykézláb közelíti meg a férfit. Ezt követően a nő magához húzza a remegő áldozatát és sziszegő hangon suttog a fülébe, felemlgetve minden korábbi kegyetlenségét. Viktória egy hirtelen mozdulattal a magatehetetlen férfi ölébe ül, és kéjesen vonaglani kezd a testén, közben hangosan a nevére szólítja. Az elnyújtott jelenetsor végén eldörren a lövés, amely csak megsebesíti a férfit. A nő szenvedésre ítéli a pszichiátert. Mutatóujjával perverz módon belenyúl a férfi gyomrán ütött sebbe, majd elégedetten visszaül az asztalhoz. A kamera közeli képen mutatja, amint ujjával megkavarja a frissen érkezett tequiláját és a kezéről leoldódó vér megfesti a sárgás színű italt. A férfi nem hal meg a lövést követően. A játékmester célja életben tartani a pszichiátert egészen a játék végéig. A kosztümöt viselő segítők még elaludni sem hagyják a vérvesztéstől szenvedő férfit. Dr. Barnes folyamatos agóniája szinte az egész film alatt jelen van.

## III. fejezet:

01:03 – 02:35

Viktória: *„Mi lenne, ha elfojtanád a kislányok iránti érdeklődésedet, dr. Barnes!”*

Barnes: *„Azt hiszed, hogy nem próbáltam. Fogalmad sincs, hogy milyen érezni és tudni, hogy egy szörnyeteg lakozik bennem és csak arra vár, hogy kitörhessen. Nincs hatalmam felette! Nincs hatalmam...”*

[...]

Viktória: *„Halj meg! [...] Miért tudtad végig nézni az én szenvedésemet? Hol volt az együttérzésed, amikor az a kislány én voltam?”*

Közben a professzor jól láthatóan hatalmas fájdalmakat él át, folyamatosan szenved. Véres kezét mutatják, amint próbálja elszorítani a lött sebet.

## IV. szegmens

00:00 – 00:45

Az asztalnál ülő kislány, a 3-as játékos, érzelmektől mentesen mesél arról, hogy embereket öl és számos áldozata volt már. Miközben mesél, bevágott képek jelennek meg, melyek őt ábrázolják fegyverrel a kézben az áldozatai mellett. A halottak nagy része férfi. A kislány határozottságot és kegyetlenséget sugárzó kifejezéssel szorítja a kezében lévő revolvert. A képeket követően a 6-os játékos, látva a lány rezzenéstelen ábrázatát, kínos nevetésben tör ki, amikor elképedve tapasztalja, mennyire nem viseli meg a fiatal lányt, hogy kegyetlen tetteiről beszél.

05:55 – 06:45

Viktória a revolvért gyorsan felkapja az asztalról, mielőtt a segítők odaérnének ráfogja az egyik kosztümöt viselő kislányra. Az őrült nő arról kérdezi a játékmestert, hogy mit ér neki a lány élete, amikor megjelenik a válla fölött egy másik balett ruhás kislány a kezében egy pisztollyal, amit egyenesen Viktória halántékának szegez. A játékmester a szabályok követésére szólítja fel a játékost, aki végül leteszi a fegyvert.

A Médiatanács álláspontja szerint általában a 16-18 év közötti korosztály már komoly médiatapasztalattal rendelkezik, többnyire könnyen felismeri azokat a műfajokat, amelyeknek meghatározó eleme az erőszakosan megoldott konfliktus. A feszültség egyszerre szorongást keltő és örömszerző potenciáljára építő, a bűn pszichológiai hátterére koncentráció thrillerrek sem jelentenek e korosztálynak gondot.

Nem megengedhetők azonban e korhatár-kategóriában az erőszak nyersebb, naturálisabb formái realitás közelebbi kontextusban, amelyek feldolgozása nem annyira a médiatapasztalatoktól, mint inkább a befogadó élettapasztalataitól függ. A szóban forgó alkotás számos példát nyújt a fentiekben említett jellemzőkkel rendelkező jelenetekre.

A szokatlan kivégzési praktikák vagy a kiskorúak ábrázolási módjai tekintetében fokozott körültekintés javasolt, nem kelthetik azt a látszatot, hogy az extrémítások mindennaposak és könnyen tudomásul vehetők, valamint nem ösztönözhetnek kísérletezésre.

A fentiekre figyelemmel a Médiatanács az Mttv. 182. § bekezdés e) pontja szerinti hatáskörében, a megjelenő témára, valamint a feldolgozás módjára tekintettel, az „Isteni színjáték” című műsorszám az Mttv. 9. § (6) bekezdése szerinti V. kategóriába sorolásáról határozott.

Az Mttv. 9. § (6) bekezdésének rendelkezése szerint az V. korhatár-kategóriába javasolt sorolni: *„Azt a műsorszámot, amely alkalmas a kiskorúak fizikai, szellemi vagy erkölcsi fejlődésének kedvezőtlen befolyásolására, különösen azáltal, hogy meghatározó eleme az erőszak, illetve a szexualitás közvetlen, naturális ábrázolása, az V. kategóriába kell sorolni. Az ilyen műsorszám minősítése: tizennyolc éven aluliak számára nem ajánlott.”*

#### IV. A mindenttudó

<i>Eredeti hossz:</i>	95 perc
<i>Eredeti cím:</i>	The Answer Man
<i>Műfaj:</i>	romantikus vígjáték
<i>Származási ország:</i>	USA
<i>Gyártási év:</i>	2009.

#### A műsorszám tartalma:

Arlen Faber egy világsikert arató, ezoterikus bestseller szerzője. Miközben a kiadó az író életművének 20. évfordulóját szervezi, Arlen hallani sem akar a közszereplésről, évek óta visszavonultan, inkognitóban él. Apja halálát követően a férfi elmerül az önsajnáltságban, zsémbes „öregúrként” éli hétköznapjait. Arlen élete azonban teljesen megváltozik, miután elviselhetetlen derékfájdalma miatt találkozik a gyógymasször Elizabeth-el. Az egyedülálló anyuka iránt táplált

erős érzelmek önvizsgálatra készítetik az író, aki így képessé válik maga mögött hagyni a múltat, és sikerül kibújnia a „mindenttudó” spirituális tanító szerepéből.

### **A vizsgálat eredménye:**

A filmalkotás műfaja vígjáték, melyben a végkifejlet is kerüli a nem várt fordulatokat. Az elmagányosodott, kényszeres író saját könyvének paródiájaként éli életét. Így ismerkedik meg a független, erős nő látszatát keltő masszőrrrel, akinek valójában nagy szüksége lenne a biztonságra. Kettőjük románca leginkább egymás támogatásán alapul. Mellékszálként a szenvedélybeteg Chris-t is megismerheti a néző, aki izákos apja egyetlen támaszaként az antikváriuma fenntartásáért küzd.

A cselekmény középpontjában személyes tragédiák állnak, a karaktereket egytől egyig pszichés problémák jellemzik. Arlent a gyászból fakadó szociális fóbiája korlátozza, Chris az absztinencia fenntartására törekszik. Külön kiemelendő Elizabeth szorongása, aki egyedülálló szülőként a lehető legjobbat akarja nyújtani a fia számára. Nevelési módszerei célt tévesztenek, a nő a széltől is óvja a fiút, miközben képtelen elmondani, hogy az apja végleg elhagyta őket. A szereplők nem tudnak önerőből változtatni a helyzetükön, segíteni kezdik egymást, így válnak képessé saját sorsuk alakítására is. A jellemfejlődés és a jellemzően optimista látásmód jelentősen oldja a műsorszám közben felvázolt frusztráló egyéni élettörténeteket.

A Médiatanács álláspontja szerint a védendő korosztály tagjai már képesek a film dramaturgiáját követni, illetve a felgyülemlett feszültséget leépíteni, amennyiben a történet végkicsengése pozitív. Ebben az életkorban már biztonsággal ábrázolásra kerülhetnek az úgynevezett felnőtt témák is, mint például a bűnözés, halál, komoly betegségek, házassági problémák.

A fentiekre figyelemmel a Médiatanács az Mttv. 182. § bekezdés e) pontja szerinti hatáskörében, a megjelenő témára, valamint a feldolgozás módjára tekintettel, „A mindenttudó” című műsorszám az Mttv. 9. § (4) bekezdése szerinti III. kategóriába sorolásáról határozott.

Az Mttv. 9. § (4) bekezdése szerint:

*„Azt a műsorszámot, amely tizenkét éven aluliakban félelmet kelthet, illetve amelyet koránál fogva nem érthet meg vagy félreérthet, a III. kategóriába kell sorolni. Az ilyen műsorszám minősítése: tizenkét éven aluliak számára nem ajánlott.”*

## **V. Kiválasztva 1-6. epizód**

<i>Eredeti hossz:</i>	33 perc
<i>Eredeti cím:</i>	Chosen
<i>Műfaj:</i>	akció-thriller
<i>Származási ország:</i>	USA
<i>Gyártási év:</i>	2013.

### **A műsorszám tartalma:**

Ian Mitchell-t kiválasztják, egy töltött fegyvert, egy fotót és egy határidőt tartalmazó dobozt talál az ajtaja előtt. Egy célszemélyt kell megölnie, melyre három nap áll a rendelkezésére. A frissen elvált apa vonakodik megtenni „megbízói” parancsát, akik minden lépését követik és életének minden

mozzanataról értesülnek. A figyelők büntetésből elrabolják a lányát és azzal fenyegetik, hogy megölik vele együtt. Ian kénytelen teljesíteni a küldetést, nincs más választása, „bérgyilkossá” kell válnia.

### A vizsgálat eredménye:

A filmalkotás műfaja akció-thriller, mely erőszakos módon megoldott konfliktusok köré épül. A történet által felépített világ szürreális, mivel a megbízók célja homályos, nem lehet tudni, hogy mit akarnak a figyelők, a játék szervezői. A vadászokat zsarolják, a bérgyilkosok kényszerre cselekszenek, de hogy miért kerülnek kiválasztásra, illetve hogyan válnak gyakran üldözővé és áldozattá egyszerre, nem derül ki a hat epizód során. A közösség tagjait folytonosan megfigyelik, és véletlenszerűen használják fel őket egymás elpusztítására számukra ismeretlen indokokból. A megválaszolatlan kérdések egy olyan világot mutatnak be, amelyben a rendőrség nem deríti fel a bűncselekményeket, nem kobjozza el a fegyvereket, eltünteti a nyomokat, elrabolja a családtagokat és futni hagyja a gyilkosokat. Mindez rejtett marad a kívülállók számára, csak a játék résztvevői ismerik a „gyilkolj vagy pusztulj” elvét. A szünni nem akaró fenyegetettségből fakadó feszültség folyamatosan jelen van a sorozatban, és a felgyülemlett szorongás az sorozat végén sem kerül feloldásra, mivel az utolsó epizódban Laura, Ian volt felesége, ex-férje meggyilkolására kap megbízást, miután visszakapják lányukat.

A sorozatban gyakoriak a rendkívül intenzív akciójelenetek és az ezek következményeként megjelenő véres sérülések. Az áldozatok gyakran hosszan könyörögnek életükért, továbbá néhány alkalommal a sérüléseikből adódó fájdalom naturalisztikus formában jelenik meg a képernyőn, a halálos kimenetelű erőszakhoz vezető út egy esetben részletező jelleggel kerül bemutatásra. A sorozat során három személy hal meg, egy pedig súlyosan megsebesül. Az Ian meggyilkolását feladatul kapó tanárnő nem öli meg az áldozatát, helyette véget vet a saját életének, a tetőről a mélybe veti magát, ami után teljesen látható a földön fekvő nő, amint a szájából és a tarkójából szivárog a vér. A főszereplő az egyik ellenfelét egy brutális verekedés során semlegesíti, ennek során, hogy biztosra vegye, ne eredhessen a nyomába, térden lövi áldozatát. A háromgyerekes fogorvos kivégzése a volt feleség segítségével sem sikerül, Ian az egyik jelenetben egy nejlonzacskóval próbálja megfojtani. Képtelenek megölni az apát, aki megszabadul a köteleitől és fegyvert ragad, így dulakodást követően késsel leszúrják. A térdlövést és Ian sebesülését leszámítva, az erőszakos cselekedetek és azok következményei kevésbé jelennek meg naturalisan az epizódokban.

A tűzpárbajok, kézitusák realiztikus feldolgozása és a naturalisztikus ábrázolása csak az érettebb korosztály számára teszi problémamentessé a filmsorozat befogadását:

- I. epizód:  
3. DVD-fejezet  
02:48-03:11

„fogorvos áldozatát” üldözi, beül az autójába, „vadásza” a hátsó ülésen vár rá, amikor észreveszi a nőt, az azonnal egy nejlonzacskót húz a fejére. Ian próbálja elérni a táskáját, amiben a kapott pisztoly található, illetve megkísérli letépni a fejről a zacskót, de egyiket sem sikerül. Végül a támadó megkönyörül rajta, és a kocsija mellett tér magához.

04:20-06:09

„támadója, Mara, beszámol arról, hogy eddig négy embert ölt meg, majd leteszi fegyverét és leveti magát a garázs tetejéről. Jól látható a földön hanyattfekvő nő, amint szájából és tarkójából szivárog a vér.

- III. epizód:  
1. DVD-fejezet  
06:15-06:34

lannak sikerül semlegesítenie a támadóját, akitől újabb információkat szerez a „játékról”. Ennek következtében választás előtt áll, ha nem öli meg az agresszort, folyton a nyomában lesz, egészen addig, amíg nem teljesíti küldetését, hiszen a húga élete forog kockán. Végül úgy határoz, hogy megsebesíti, ezért térden lövi a fiatalembert, aki üvöltöni kezd a fájdalomtól, lábán pedig jól kivehető a golyó ütötte seb.

08:31-09:40

lan megsebesül a vállán, kénytelen ellátni a sebet, a kamera közelről mutatja a sérülést, a vért, illetve a kezelésből fakadó fájdalmat.

VI. epizód:  
1. DVD-fejezet  
03:26-04:04

lan felkeresi áldozata célpontját, de a sikátorban már csak a gyilkosság tárgyi bizonyítékaira bukkan, elhagyott véres ruhadarabokra, baseballütőre, majd a holttest is felbukkan.

VI. epizód:  
2. DVD fejezet  
03:12-03:51

lan és felesége megpróbálja kivégezni a fogorvost, melynek során lan nylonzacskóval akar végezni vele. Odalép a székhez kötözött férfihez, és fejére húzza a zacskót. Az áldozat haláltusája naturalisztikus, végül azonban megkönyörül a háromgyerekes apán.

A Médiatanács álláspontja szerint a belső konfliktusok, valamint a szélsőséges megnyilvánulások ábrázolása csak az érettebb korosztály számára ajánlhatóak biztonsággal. A 16-18 éves korosztály már komolyabb médiatapasztalattal rendelkezik, képesek feldolgozni a film egyes jelenetei által kiváltott pszichológiai feszültséget. A Médiatanács 1037/2011. (VII. 19.) számú határozatának klasszifikációs ajánlása szerint „bár ezen filmek gyakori velejárója, hogy átlagembereket helyeznek életveszélyes – legtöbbször bűnügyi jellegű – szituációkba, illetve a halálos veszélyt az addig biztonságosnak hitt hétköznapiakba belopakodó szörnyűségként ábrázolják, s ezáltal a fenyegetettségben lévő főhőssel erőteljes azonosulásra készítetik a nézőt, e korosztály általában képes ezeket a műveket a hétköznapi valóságtól távol eső fikcióként kezelni.”

A fentiekre figyelemmel a Médiatanács az Mttv. 182. § bekezdés e) pontja szerinti hatáskörében, a megjelenő témára, valamint a feldolgozás módjára tekintettel, a „Kiválasztva” 1-6. epizód című műsorszám az Mttv. 9. § (5) bekezdése szerinti IV. kategóriába sorolásáról határozott.

Az Mttv. 9. § (5) bekezdése szerint:

*„Azt a műsorszámot, amely alkalmas a tizenhat éven aluliak fizikai, szellemi vagy erkölcsi fejlődésének kedvezőtlen befolyásolására, különösen azáltal, hogy erőszakra, illetve szexualitásra utal, vagy témájának meghatározó eleme az erőszakos módon megoldott konfliktus, a IV. kategóriába kell sorolni. Az ilyen műsorszám minősítése: tizenhat éven aluliak számára nem ajánlott.”*

Az eljárás során a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 153. §-ában foglalt rendelkezés szerinti eljárási költség nem merült fel.

Az Mttv. 9. § (9) bekezdése alapján a Médiatanácsnak a műsorszámok korhatári kategóriába sorolásáról a műsorszámok átadásától számított tizenöt napon belül kellett határoznia.

A jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ket. 72. § (1) bekezdés da) pontján, a jogorvoslat előterjesztésének határidejére és helyére vonatkozó tájékoztatás az Mttv. 163. § (1) és (3) bekezdésében, a bírósági eljárásról szóló tájékoztatás az Mttv. 164. § (1) bekezdésében, a halasztó hatály a Ket. 110. § (1) bekezdésében, a tárgyalás tartására vonatkozó kérelemről szóló tájékoztatás a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 338. § (2) bekezdésében foglalt rendelkezéseken alapul.

Budapest, 2015. szeptember 1.

A Médiatanács nevében

dr. Karas Monika  
elnök

dr. Auer János  
hitelesítő tag

Kapják:

**1) személyes adat**